



DigIT: Developing Digital Skills and Tools for Better Inclusion of Refugees and Immigrants

Project Reference: 2021-1-PL01-KA220-HED-000032041

Toolkit voor opleidingen in het hoger onderwijs voor opleiders

HOOFDSTUK-7

Taalondersteuningsbehoeften en hoe het onderwijsproces daaraan aan te passen



**Co-funded by
the European Union**

Disclaimer

Dit project is gefinancierd met steun van de Europese Commissie. De inhoud van deze website geeft alleen de mening van de auteurs weer en valt uitsluitend onder hun verantwoordelijkheid. De Commissie is niet verantwoordelijk voor het gebruik van de informatie op deze website.

DIGIT © 2023 by Vistula University is licensed under CC BY-NC-ND 4.0

Table of Contents

<i>Inleiding</i>	3
<i>Hoofdstuk 7-</i>	4
<i>Taalondersteuningsbehoeften en hoe het onderwijsproces daaraan aan te passen</i>	4
<i>Inleiding:</i>	4
<i>Aanbevelingen voor de uitdaging:</i>	4
Bied gerichte ondersteuning voor het leren van talen en academische schrijfvaardigheden om vluchtelingen en immigranten te helpen aan de taalvereisten voor het hoger onderwijs te voldoen.	4
Ondersteuning bieden voor culturele aanpassing en het leren van de taal voor gezinsleden van vluchtelingen en immigranten.	5
Ervoor zorgen dat informatie en communicatie over mogelijkheden in het hoger onderwijs toegankelijk zijn en in meerdere talen worden aangeboden.....	5
<i>Externe bronnen</i>	8
<i>Referenties:</i>	9

Inleiding

Toegang tot hoger onderwijs (HE) is een fundamenteel recht dat aan iedereen zou moeten worden verleend, ongeacht hun achtergrond of omstandigheden. Vluchtelingen en immigranten worden echter vaak geconfronteerd met tal van belemmeringen die hen verhinderen hun wens en motivatie om toegang te krijgen tot het hoger onderwijs te vervullen. Deze belemmeringen kunnen van culturele, sociale, economische en juridische aard zijn en vereisen een gezamenlijke inspanning van alle belanghebbenden om ze te overwinnen.

Beroepskrachten in het hoger onderwijs spelen een cruciale rol bij het vergemakkelijken van de toegang tot het hoger onderwijs voor vluchtelingen en immigranten, aangezien zij zich in een unieke positie bevinden om ondersteuning en begeleiding op maat te bieden. Ze bevinden zich immers in een unieke positie om ondersteuning en begeleiding op maat te bieden. Ze moeten zich echter bewust zijn van de specifieke uitdagingen waarmee vluchtelingen en immigranten geconfronteerd worden en ze moeten over de nodige vaardigheden en kennis beschikken om deze uitdagingen aan te gaan.

Deze digitale toolkit is ontworpen om in deze behoefte te voorzien door professionals in het hoger onderwijs, leden van studentenverenigingen, maatschappelijk werkers, leerkrachten/loopbaanadviseurs van scholen en hogescholen en medewerkers van ondersteuningsorganisaties voor vluchtelingen een uitgebreide gids te bieden over hoe ze de toegang tot het hoger onderwijs voor vluchtelingen en immigranten kunnen vergemakkelijken. De doelstellingen van de toolkit zijn het verhogen van het competentieniveau en het sociaaleconomisch bewustzijn van professionals in het hoger onderwijs, het verbeteren van de professionele en persoonlijke groei van vluchtelingen/immigranten en het aanmoedigen van vluchtelingen/immigranten om hun opleiding voort te zetten en bij te dragen tot de ontwikkeling van de gemeenschap.

Om de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de toolkit te garanderen, zijn de aanbevelingen gebaseerd op de meest recente wettelijke en beleidsontwikkelingen die een invloed hebben op de toegang tot het hoger onderwijs, en op de beste praktijken die door deskundigen op dit gebied werden geïdentificeerd. Deze digitale toolkit werd gecreëerd om te dienen als een waardevol hulpmiddel voor professionals in het hoger onderwijs en andere belanghebbenden die betrokken zijn bij het vergemakkelijken van de toegang tot het hoger onderwijs voor vluchtelingen en immigranten. Door HO-professionals uit te rusten met de nodige kennis en vaardigheden om de barrières waarmee vluchtelingen en immigranten geconfronteerd worden aan te pakken, kunnen we sociale inclusie, diversiteit en gemeenschapsontwikkeling bevorderen.

Hoofdstuk 7-

Taalondersteuningsbehoeften en hoe het onderwijsproces daaraan aan te passen

Inleiding:

Een van de belangrijkste hindernissen waarmee vluchtelingen en immigranten geconfronteerd worden als ze toegang willen krijgen tot het hoger onderwijs, is het vereiste taalniveau om toegelaten te worden tot een opleiding waartoe ze toegang willen krijgen. Dit kan een grote uitdaging zijn voor vluchtelingen en immigranten die geen toegang hebben gehad tot formeel taalonderwijs of van wie het onderwijs verstoord werd door conflicten, ontheemding of andere factoren. Deze module bespreekt verschillende thema's rond taalondersteuning voor vluchtelingen/immigranten om toegang te krijgen tot en vooruitgang te boeken in het hoger onderwijs.

Aanbevelingen voor de uitdaging:

Bied gerichte ondersteuning voor het leren van talen en academische schrijfvaardigheden om vluchtelingen en immigranten te helpen aan de taalvereisten voor het hoger onderwijs te voldoen.

Om deze uitdaging aan te gaan, kunnen instellingen voor hoger onderwijs gerichte ondersteuning bieden voor het leren van talen en academische schrijfvaardigheden om vluchtelingen en immigranten te helpen aan de taalvereisten voor het hoger onderwijs te voldoen. Dit kan in verschillende vormen, waaronder taallessen, bijlessen en taalondersteunende diensten. Deze diensten kunnen vluchtelingen en immigranten helpen om hun taalvaardigheden te verbeteren en om te voldoen aan de taalvereisten voor het hoger onderwijs.

Een doeltreffende manier om taalondersteuning te bieden is door samen te werken met organisaties in de gemeenschap die vluchtelingen en immigranten taalonderricht en ondersteuning bieden. Door samen te werken met deze organisaties kunnen instellingen voor hoger onderwijs ervoor zorgen dat taalondersteunende diensten toegankelijk zijn voor vluchtelingen en immigranten in de gemeenschap, en kunnen ze taalbarrières in het hoger onderwijs helpen wegwerken.

Een andere doeltreffende aanpak is het aanbieden van gerichte taalcursussen en cursussen academisch schrijven die specifiek bedoeld zijn om vluchtelingen en immigranten te helpen aan de taalvereisten voor het hoger onderwijs te voldoen. Deze cursussen kunnen worden afgestemd

op de behoeften en achtergronden van vluchtelingen en immigranten, en kunnen hen de taalvaardigheid en schrijfvaardigheid voor academici bijbrengen die ze nodig hebben om te slagen in het hoger onderwijs.

Naast taallessen en cursussen academisch schrijven kunnen instellingen voor hoger onderwijs ook taalondersteunende diensten aanbieden, zoals taallabs, taalbegeleiding en taalgespreksgroepen. Deze diensten kunnen vluchtelingen en immigranten de kans bieden om hun taalvaardigheden te oefenen in een ondersteunende en gestructureerde omgeving.

Ondersteuning bieden voor culturele aanpassing en het leren van de taal voor gezinsleden van vluchtelingen en immigranten.

De uitdagingen waarmee vluchtelingen en immigranten geconfronteerd worden als ze toegang willen krijgen tot het hoger onderwijs beperken zich niet tot henzelf, maar hebben ook een impact op hun familie. Familieleden die de taal of cultuur van het gastland niet kennen, kunnen moeite hebben om zich aan te passen en hun dierbaren te steunen in hun streven naar hoger onderwijs. Daarom is het belangrijk dat HO-instellingen ondersteuning bieden voor culturele aanpassing en het leren van talen aan de families van vluchtelingen en immigranten.

Een manier om dergelijke ondersteuning te bieden, is het aanbieden van taallessen en culturele oriëntatiesessies voor gezinsleden. Deze lessen kunnen familieleden helpen om basistaalvaardigheden te ontwikkelen en om de culturele normen en gewoonten van het gastland te leren kennen. Daarnaast kunnen instellingen voor hoger onderwijs ondersteuningsnetwerken opzetten voor familieleden om in contact te komen met andere personen in soortgelijke situaties en om wederzijdse steun te bieden.

Instellingen voor hoger onderwijs kunnen familieleden ook hulpbronnen aanbieden op het gebied van gezondheidszorg, huisvesting en andere aspecten van het dagelijks leven. Dit kan de stress en angst helpen verlichten die familieleden kunnen ervaren wanneer ze zich aanpassen aan een nieuwe omgeving.

Bovendien kunnen instellingen voor hoger onderwijs samenwerken met gemeenschapsorganisaties en lokale overheidsinstellingen om extra ondersteuning te bieden aan gezinsleden. Dit kan bijvoorbeeld door hen in contact te brengen met werk of vrijwilligerswerk, kinderopvang aan te bieden of toegang te geven tot juridisch advies en belangenbehartiging.

Ervoor zorgen dat informatie en communicatie over mogelijkheden in het hoger onderwijs toegankelijk zijn en in meerdere talen worden aangeboden.

Een van de grootste obstakels voor vluchtelingen en immigranten om hoger onderwijs te volgen, is een gebrek aan informatie en kennis over de beschikbare mogelijkheden. Veel vluchtelingen en immigranten komen uit landen met sterk verschillende onderwijssystemen en zijn misschien niet vertrouwd met het hoger onderwijssysteem van het land waar ze asiel hebben aangevraagd. Bovendien kunnen taalbarrières het voor vluchtelingen en immigranten moeilijk maken om toegang te krijgen tot informatie over het hoger onderwijs, omdat veel informatiebronnen alleen beschikbaar zijn in de officiële taal van het land.

Om deze barrière aan te pakken, is het essentieel dat instellingen voor hoger onderwijs en vluchtelingenorganisaties samenwerken om informatie over de mogelijkheden in het hoger onderwijs in meerdere talen aan te bieden. Dit kan het vertalen van bestaand materiaal in verschillende talen inhouden, maar ook het ontwikkelen van nieuw materiaal dat specifiek gericht is op vluchtelingen en immigranten. Deze middelen moeten gemakkelijk toegankelijk zijn en beschikbaar in verschillende formaten, waaronder online, gedrukt en persoonlijk.

Instellingen voor hoger onderwijs kunnen ook overwegen om samen te werken met lokale gemeenschapsorganisaties, religieuze groeperingen en andere belanghebbenden om informatie te helpen verspreiden over de mogelijkheden van hoger onderwijs voor vluchtelingen en immigranten. Dit kan gebeuren via gemeenschapsevenementen, workshops en andere outreachactiviteiten die zo zijn opgezet dat ze inclusief zijn en mensen met verschillende achtergronden verwelkomen.

Naast het verstrekken van informatie over de mogelijkheden in het hoger onderwijs, is het ook belangrijk om ervoor te zorgen dat de communicatie met vluchtelingen en immigranten cultureel gevoelig en respectvol is. Dit betekent dat rekening moet worden gehouden met de verschillende culturele normen en verwachtingen die kunnen bestaan, en dat informatie moet worden verstrekt op een manier die gemakkelijk te begrijpen en te navigeren is.

Door ervoor te zorgen dat informatie en communicatie over de mogelijkheden in het hoger onderwijs toegankelijk zijn en in meerdere talen worden verstrekt, kunnen instellingen voor hoger onderwijs en organisaties voor vluchtelingenondersteuning een van de grootste obstakels voor vluchtelingen en immigranten om hoger onderwijs te volgen uit de weg helpen ruimen. Dit kan uiteindelijk leiden tot een grotere participatie en meer succes in het hoger onderwijs, en tot een grotere sociale en economische integratie in de bredere gemeenschap.

Externe bronnen

- De VN-vluchtelingenorganisatie - Hoger onderwijsprogramma's voor vluchtelingen:
<https://www.unhcr.org/education/higher-education.html>
- Het Erasmus+ programma voor vluchtelingen van de Europese Commissie:
https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/opportunities-for-refugees_en
- Het Centrum voor Vluchtelingenstudies van de Universiteit van Oxford:
<https://www.rsc.ox.ac.uk/>
- Tijdschrift voor Vluchtelingenstudies: <https://academic.oup.com/jrs>
- Instituut voor Migratiebeleid: <https://www.migrationpolicy.org/>
- The International Association of Universities - Refugees, Displaced Persons, and Higher Education: <https://www.iau-aiu.net/Refugees-Displaced-Persons-and-Higher-Education>
- The World University Service of Canada - Student Refugee Program:
<https://www.wusc.ca/our-work/student-refugees/>
- Initiatief voor onderwijs aan vluchtelingen: <https://refugeeeducationinitiative.org/>
- Het ondersteuningsprogramma voor hoger onderwijs van de Open Society Foundations:
<https://www.opensocietyfoundations.org/what-we-do/themes/higher-education-support-program>
- Het International Refugee Assistance Project: <https://refugeerights.org/>
- Europese website over integratie: https://ec.europa.eu/migrant-integration/library-document/report-health-refugees-and-migrants-who-european-region_en

Referenties:

Bennett, M. J. (2004). Intercultureel competent worden. In *Naar multiculturalisme : Een lezing in Multicultureel onderwijs*.

www.idrinstitute.org/allegati/IDRI_t_Pubblicazioni/1/FILE_Documento.pdf

British Council. (2016). Toegang van vluchtelingen tot hoger onderwijs: Beleid en praktijk in Europa. Opgehaald van

https://www.britishcouncil.org/sites/default/files/refugee_access_to_higher_education_report.pdf

Europese Commissie. (2016). Onderwijs voor vluchtelingen en asielzoekers in Europa:

Een studie van 15 lidstaten. Opgehaald van <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/0b0cdd2c-cd4e-11e5-a4b1-01aa75ed71a1/language-en>.

Friere, P. (1968). *Pedagogie van de onderdrukten*. Penguin.

Giroux, H. A. (1991). Grenspedagogiek en de politiek van het postmodernisme. *Sociale tekst*, 28, 51-67. <https://doi.org/10.2307/466376>

Windschitl, M. (2002). Constructivisme in de praktijk framen als het onderhandelen over dilemma's: Een

Analyse van de conceptuele, pedagogische, culturele en politieke uitdagingen voor leerkrachten. *Review of Educational Research*, 72(2), 131-175.

<http://www.jstor.org/stable/3516031>

Hockings, (2011, p. 521).